

Ministry of public business sector

# Aluminium company of Egypt (Egyptalum)

Affiliated to the holding company of metallurgical industries

**Invitation to interested EPC companies to submit their bids for Egyptalum existing smelter rehabilitation**

Egyptalum (Aluminium Company of Egypt) was established in 1969 in Upper Egypt as the only manufacturer of Primary Aluminium in Egypt, supplied with electric hydropower energy from Aswan High Dam. Egyptalum is one of the largest aluminium companies in North Africa having a total annual production of 320,000 tonnes. The annual production of aluminium includes various forms of castings such as billets, 9.5 mm aluminium wire, alloy ingots, ingots 99.7 & 99.8, slabs T-bar, in addition to the products of rolling factory, and the products of the extrusion plant.

This is an invitation to interested EPC companies to submit their bids for the rehabilitation of the company. The scope of work includes: the aluminium production lines, electricity transformers, rectifiers, carbon area, water system, air and industrial gases, compressor units' equipment, and foundries departments, as well as the aluminium rolling plant, workshops department, extrusion plant, laboratories, transportation department, loading and unloading equipment in Safaga port.

\* Bids shall be submitted in 2 separate envelopes :

-Envelope A – Full technical offer including bid bond

-Envelope B – Full commercial offer

by no later than 12/10/2023 at 12:00 noon, where the bids can be submitted in person or by courier to Egyptalum address in Cairo, : 48-50 Abdel Khalek Sarwat Street - Cairo - Egypt from sunday to thursday, to the office of head of the foreign Purchasing Department.

**The tender details are as shown below -**

TITLE	Tender No.	Tender purchase price	Closing date
<b>Tender For rehabilitation of Egyptalum existing smelter</b>	1/2023-2024	2000 USD	12/10/2023 Befor 12.00 hr (local time)

Payment should be processed by bank and evidence of the bank transfer is to be submitted at the time of collection of the tender documents, which may be collected from Egyptalum office by no later than 10/8/2023 at 12 noon, to the office of head of the foreign purchasing Department

**Company's bank account details:**

Account Name:	Aluminum Company of Egypt
Beneficiary Bank:	Arab African International Bank
Branch	Addel Khalek Sarwat
Account number	EG10057002001005131910020101

The initial bank guarantee 5 million US dollars and shall be valid for one year from submission of technical bid

وزارة قطاع الأعمال العام

# شركة مصر للألومنيوم

شركة تابعة للشركة القابضة للصناعات المعدنية

**دعوة لشركات المقاولات بنظام EPC المهتمة بتقديم عروض لإعادة تأهيل المصنع القائم لشركة مصر للألومنيوم**

يجيبنا لوم (شركة مصر للألومنيوم) تأسست عام ١٩٦٩ في صعيد مصر باعتبارها الشركة الوحيدة المصنعة للألمنيوم الخام الأولى في مصر وتزود بالطاقة الكهرومائية من السد العالي بأسوان. وهي واحدة من أكبر شركات الألومنيوم في شمال أفريقيا حيث يبلغ إجمالي إنتاجها السنوي ٣٢٠,٠٠٠ طن. تشمل الطاقة الإنتاجية السنوية من الألمنيوم أشكالاً مختلفة من السبوكات مثل الأسطوانات - سلك ألومنيوم ٩,٥ مم - قوالب سباكية - قوالب T.Bar - ٩٩,٨/٩٩,٧ - وبلاتات ومنتجات مصنع الدرفلة ومنتجات مصنع إنتاج القطاعات المختلفة.

هذه دعوة لشركات المقاولات بنظام EPC المهتمة بتقديم عروضها لإعادة تأهيل الشركة. ويشمل نطاق الأعمال: قطاع خطوط إنتاج الألومنيوم وقطاع محولات الشبكة الكهربائية وموحدات التيار وقطاع معدات مصنع قضبنة الموصلات الأنودية ومنطقة الكربون وقطاع شبكات المياه ومعدات محطات ضواغط الهواء والغازات الصناعية وقطاع المسابك ومصنع درفلة الألومنيوم وقطاع الورش ومصنع البثق والمعامل وقطاع النقل ومعدات التبريد والتشحن بميناء سفاجا.

\* على أن يتم تقديم العروض في مظاروفين منفصلين:

- المظاروف الأول (أ): ويشمل العرض الفني الكامل مصحوباً بخطاب الضمان الابتدائي

- المظاروف الثاني (ب): ويشمل عرض مالي كامل

وذلك في موعد أقصاه ٢٠٢٣/١٠/١٢ في تمام الساعة ١٢:٠٠ ظهراً حيث يتم تسليم العروض شخصياً أو بالبريد إلى عنوان الشركة الموضع أدناه من الأحد حتى الخميس، مكتب مدير عام المشتريات الخارجية.

**- بيانات المناقصة موضحة في الجدول الآتي:**

عنوان المناقصة	رقم المناقصة	سعر وئابق المناقصة	آخر موعد لتسليم المظاريف
<b>مناقصة لإعادة تأهيل المصنع الحالي</b>	٢٠٢٤-٢٠٢٣/١	٢٠٠٠ دولار أمريكي	٢٠٢٣/١٠/١٢ الساعة ١٢ ظهراً بتوقيت القاهرة

يتم الدفع بالتحويل البنكي ويتعين وجود إثبات التحويل في وقت الحصول على وئابق المناقصة، والتي يمكن الحصول عليها من مقر الشركة في موعد أقصاه ٢٠٢٣/٨/١٠ قبل الساعة ١٢ ظهراً من مكتب مدير عام المشتريات الخارجية.

**تفاصيل الحساب البنكي للشركة:**

اسم الحساب	شركة مصر للألومنيوم (إيجيبتالوم)
البنك المستفيد	البنك العربي الأفريقي الدولي
الفرع	عبد الخالق ثروت
رقم الحساب	EG10057002001005131910020101

الضمان البنكي الابتدائي ٥ مليون دولار أمريكي ويكون ساري لمدة عام من تاريخ تقديم العطاء الفني.

for site Visit:	Aluminium Company of Egypt
00201008749973	Cairo office
00201099926471	50 - 48 Abdel Khalek Sarwat Street
+ 2023935456	Email: req@egyptalum.com.eg
+ 20223935457+	Cc.chairman@egyptalum.com.eg
F: + 20223906793	Cc: r_devlopment@egyptalum.com.eg